

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Have you checked the cookies are nut free before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I'm on holiday at the moment, leave me a message and i'll respond as soon as I get back to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator has been out of order for some time now we're gonna have to use the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

For a side dish you can order either potatoes or french fries or we could make you rice .

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We've sold out apartment/flat in Prague and moved to a family home in the village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went school supplies shopping, and bought a pencil, a notebook, an eraser and a couple of pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular profession among young boys is a van driver, among girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is the fall, I love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was a kid my mom used to always buy me candy in stores.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that require gas are soon to be replaced by electrical cars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británií?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Cca týden.

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější, po ten nejméně vlivný. *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsané v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Další zdroje mě nenapadají, možná ještě konverzace s rodilými mluvčími. Předešlou otázku jsem hodnotila ve stupnici 1 = nejlepší, 9= nejhorší. Nemohli jsme se se spolužáky shodnout, jak to má být, tak radši upozorňuji předem.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check that there aren't any nuts in the biscuits before you got them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on a holiday at the moment, please leave a message, I'll get back to you once I'm back to work.
.....

3. Výťah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The has been out of order for quite some time, we will have to take the stairs
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

As far as side orders go you can choose from potatoes, chips, or we can even make you some rice.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our apartment in Prague and moved into a family house outside the city

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy some school stuff, I got a pencil a notebook an eraser and two pens

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most favourite occupation among young boys is a truck driver among girls it is a singer

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite time of year has got to be autumn, I love the colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little my mum always used to buy me candy when we went shopping.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need gas will soon be replaced by electric cars

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británií?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

3 týdny

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější, po ten nejméně vlivný. *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if those cookies are nutless before buying them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I'm on vacation right now, leave a message please and i'll answer right after in the office.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator is malfunctioning for a while now, we'll have to use the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can either choose potatoes or french fries, we can prepare rice as well, though.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our apartment in Prague and moved to the family house on the countryside.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday i bought some school supplies: i bought a pencil, a notebook, an eraser and two pens

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular job amongst the boys is a truck driver, while amongst girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite season is fall, i love colored leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

My mom bought candy for me all the time when i was little.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need fuel will soon be replaced with electric cars

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

myslím že tři dny, přesně si to nepamatuji protože mi byly 4

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější, po ten nejméně vlivný. *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

9 beru jako nejmíň vlivný, 1 jako nejvíc

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Have you checked, if those cookies don't have nuts in them, before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I'm on a holiday at the moment, please leave a message, I'll respond as soon as I get back to office.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator has been out of order for some time, we'll have to use the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

As a side dish you can choose potatoes, fries, or we could prepare rice for you if needed.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved to a family house in a village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy school supplies; I bought a pencil, a notebook, an eraser and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular occupation among young boys is a van driver, among girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite season is autumn, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was small, my mum had always bought me candy in the shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, which need petrol, will soon be replaced by electric cars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Týden.

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější, po ten nejméně vlivný. *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsané v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Hodnotil jsem následovně: 1–Nejlepší 9–Nejhorší

Internet: Zpravodajské weby, Youtube

Bilingvní přátelé

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if the cookies are without nuts before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I'm on vacation right now, please leave me a message, I'll answer as soon as I get back to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator is out of order for some time, you will have to go by the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

As a side dish you can choose from potatoes, french fries or we can eventually prepare rice for you.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our apartment in Prague and moved to a family house in a village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy school supplies; I bought a pencil, a notebook, an eraser and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular occupation among young boys is a delivery driver, among girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite reason is autumn/fall. I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, my mother would always buy me sweets/candy in the stores.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need gasoline will be soon replaced with electric cars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

USA - 3 roky

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější, po ten nejméně vlivný. *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

1>9

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

.....
Did you check whether are the biscuits without nuts, before you bought them?

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

.....
At the moment I am on vacation, please, leave me a voicemail, I will respond at once when i get to work.

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

.....
The lift has been out of order for a while, we will have to take the stairs.

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

.....
You can choose form sidedishes like potatoes, french fries or we could eventually prepare rice.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved to a family house in the countryside.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went to buy stuff from school yesterday; i bought a pencil, notebook, eraser and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular occupation among young boys is a lorry driver, among girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is the autumn, i love the colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When i was little, my mom always used to buy sweets in store.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need petrol are soon going to be replaced by electrocars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

týden

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější, po ten nejméně vlivný. *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Zpravodajské zdroje a podcasty (BBC, CNN)

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Do you check, if is it the biskuits without nuts, before you bought it?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on holiday at the moment, give me a message please, I answer when I will beck in the work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

?
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can choose potatos, fries or we can eventuely make rais for you.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sailed our flat in Prag and we moved to family house in the village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went buy some stuffs to school, I bought pencil, notebook, rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The favourite work for young boys is driver, for girls it is singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite ... is Autumn, I love colour ...

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, mum always bought me sweets in shops.

10. Auta, která potřebují benzin, budou brzy nahrazena elektromobily.

The cars, which needs benzin, will be soon ... by electrocars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Tak týden 3 roky zpátky, ale byla jsem tam ještě několikrát jako malá...

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if the cookies are without peanuts before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

Currently I am on vacation, please leave a message, I will respond as soon as I am back at work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator has been out of order for a while, we have to take the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From the (přílohy - nemůžu si vzpomenout) you can choose potatoes, fries or we can eventually make you rice.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat at Prague and move out to a family house at village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went shopping school stuff; I bought a pencil, nootebook, gum and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular job between young boys is driver of a van, between girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is autumn, i love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little, my mother was always buing me sweets at stores.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need gas are going to be replaced soon by electrocars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Have you checked, if yours cookies are without nuts, before you bought them?

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

At this moment I'm at holiday, please leave your message, I will answer immediately after I get back to work.

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

Elevator is out of order for while, we have to take the stairs.

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

As your side dish, you can choose between, potatoes, fries or we can eventually make you a rice.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We have sold our apartment at Prague, and have moved to family house in village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday, I went shopping for some things to school: I have bought pen, notebook, rubber and two pencils

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular job among young boys is a lorry driver, among girls it is singer

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite year season is autumn, I love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, my mum always bought me candies.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, that are running on Gasoline, will soon be replaced by electric cars

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check, if the cookies are without nuts before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

In this moment i am on vacation, please leave a message, i will call you immediately after i come back to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator is out of provoz for some time, we will have to go up the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can choose potatoes, fries from the příloha, or we can eventually cook rice for you.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved to a house in a village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday i went to buy school supplies, i bought a pencil, a notebook, a rubber and two markers.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular job among young boys is a van driver and the most popular job among girls is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite season is fall, i love colorfull leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When i was young, my mom would always buy me sweets at the mall.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need gas, will soon be replaced by electromobiles.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británií?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

.....

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

.....

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Students' questionnaires 11

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if those cookies are without nuts before you bought them?

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on a vacation right now, please leave me a message. Im going to answer as soon as I will got back to work.

3. Výťah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

Elevator is out of service for some time, we will have to go by stairs.

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From side dishes you can choose potatoes, french fries or we can make you rice.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and we moved to the family house in the village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy some school supplies; I bought pencil, notebook, eraser and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most favourite job between young boys is track driver and between girls it is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is autumn, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, my mom always used to buy me sweets in the store.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, which need gas will be replaced by electric cars soon.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británií?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

6 měsíců
.....

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if those biscuits are without nuts before buying them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I'm on vacation at the moment, leave a message please, I'll contact you as soon as I'm back at work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift has been out of order for a while now, we'll have to take the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

Out of the sidedishes, you can choose potatoes, french-fries or we can cook some rice for you.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved to a detached house in the countryside.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went to buy some school supplies yesterday; I bought a pencil, a notebook, an eraser and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular profession among young boys is a truck driver, among girls it's singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My most favourite season is autumn, i love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little, my mom used to buy me candy in the shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Car which need gasoline will soon be replaced by electrocars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

týden

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Počítačové hry	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

streameři, youtubeři, komiksy

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if that cookies are without nuts, before buying them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I'm on the vacation, please, leave a message, I will answer right after returning to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift has already been out of order for some time, we'll need to take the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

... we can choose potatos, fries or optionally, we can prepare you rice.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved to family house in village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday, I went to buy things for school; I bought me a pencil, a text book, an eraser and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The favorite occupation between young boys is lorry driver, between girl it is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite season of the year is fall, I love colourfull leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, mum used to buy me sweets in the stores.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, which need petrol, will be soon replaced by electrocars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

5 dnů

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

1 je doufám nejvíce vlivný

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if the biscuits are nut-free before you'd bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

As of this moment, I am on holiday. Please leave a message and I'll get back to you as soon as I reappear to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator has been out of order for some time now, we are will have to take the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From the side dishes you can choose: potatoes, chips, or we can eventually prepare rice for you.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our apartment in Prague and moved to a house in the country.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went to buy stuff for school yesterday; I bought a pencil, an exercise book, a rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most favorite occupation of young men is a van driver, for girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite period of the year is autumn, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was a little boy, my mother has always bought me sweets in the shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars running on fuel are soon to be replaced by electro mobiles.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Have you checked if there are any nuts in those biscuits before you bought them?

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on the holiday at the moment, leave me a message, I will answer it as soon as I get from work.

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift is not working for a while, we must use the stairway

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From side dishes you may choose potatoes, fries or eventually we may prepare rice for you.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We have sold our flat in Prague and moved to the family house in village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy schoolstuff: I have bought a pencil, a rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular occupation among young men is a lorry driver, among young women it is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is autumn, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was a little kid, my mother always bought me sweets in the shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, which need petrol will be replaced by electrocars soon

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Přibližně 5 dní

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Počítačové hry	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

x

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if the biscuits contain any nuts before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

Currently I'm on a vacation. Please leave a message. I will answer as soon as I get back.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator (i could say lift, but that's just odd) doesn't work, we'll have to use the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can pick either potatoes or fries as a side dish, or we could make you some rice.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved into a family house in a village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went to the store the other day (or just yesterday i went to a store, but that doesn't have the same ring to it, does it?) and bought a bunch of school related stuff. I bought a pencil, an exercise book and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular career choice upon young lads (men, I'm just having some fun w the answers, forgive) is truck drivers. Most girls want to be singers.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is fall (autumn), i love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was a kid (a child, a tiny youngster,..), my mother used to always buy me some candy.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, that need gas (petrol), will be soon replaced by cars powered by electricity.

Ach, Vám půjde o slovní zásobu, no, za mě, raději používám americkou slovní zásobu a mám americký přízvuk, britskou slovní zásobu ovládám, preferuji věci hláskovat britskou variantou, je to přeci jen to, co se učíme ve škole.

Pokud by Vám moje závorky ztěžovaly život, úplně se na ně vykašlete. Hodně štěstí s vaší prací!

Sociologický dotazník
Sociology dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Pár týdnů, asi měsíc

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

.....

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check whether the cookies had no nuts in them before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I'm on holidays at the moment, please leave me a message, I'll reply as soon as I return to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator has been out of order in a while, we will have to take the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can choose potatoes and chips from the menu, or we can eventually make you rice.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved into a cottage on the countryside.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went to buy some school supplies yesterday; I bought a pencil, a notebook, an eraser and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most favorite profession in young boys is a truck driver, while in girls it is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

Autumn is my favourite season, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little, my mum bought me sweets in shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need gas will soon be replaced by e-cars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Samostudium, kontakt s rodilými mluvčími

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

.....
Did you check there are no nuts in the cookies before you had bought them?

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

.....
At the moment, I'm on vacation, please leave a message, I'll get back to you the moment I return.

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

.....
The elevator has been out of order for a while, we'll have to use the stairs.

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

.....
As a side dish, you can have potatoes, french fries, or we can prepare rice.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our apartment in Prague and moved to a house in the countryside.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went shopping for stationary yesterday, I bought a pencil, a notebook, a rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

Among young boys, the most popular choice of occupation is a driver, among the girls, the most popular one is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is autumn, I love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, my mother would always buy me candies.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need petrol will be soon replaced with electromobiles.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

1 týden

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

JMÉNO:

HESLO:

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Had you checked if the cookies were without nuts before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

At this moment I am on a vacation, please leave me the message, I will answer right after I come back.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator has been out of a service for a while, we have to take the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

As a supplement you can choose potatoes, chips or eventually we can prepare rice.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our apartment in Prague and moved to a family house in a village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy some school supplies; I bought a pencil, a notebook, a rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most favourite job among young boys is a delivery car driver, among girls it is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite season is fall, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was a little, my mum was always used to buy me sweets.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

The cars, which need petrol, will be soon replaced by electromobiles.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Have you checked if those cookies are nutfree, before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am at vacances at the moment, please leave your message, I will answer you when I will return.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator is not available for some time, we must use stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From side dishes you can choose potatoes, chips, or we can prepare rice for you.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and we moved to family house at country

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I bought stuff for school, I had bought a pencil, a notebook, a rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

Among young boys most popular job is lorrydriver, among girls it is singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is fall, I love colored leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little my mom had been buying me sweets in shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Gassoline cars will be soon replaced with elektromobils

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británií?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

Týdení

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did u check, if the cookies are without peanuts, before u had buyed them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

Im on vacation rn, leave me a mesage, i will answer once i get back to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

Its been a while since the elavator is inoperative, we will have to go up the stairs
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can choose chips or potatoes as a side dish, or we can prepare rice for u.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

I sold our flat in Prague and moved out into family house in village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy some school stuff, I bought pencil, notebook, rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most favourite job between young boys is delivery driver, between girls its singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is fall, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was small kiddo, my mum used to buy me sweets in stores.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that use gasoline soon will be replaced with electric cars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

jako škola to není co si budem

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Had you checked before you bought these cookies, if they are without nuts?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

At this moment I am on vacation, please let me message, when I come back to work I answer it.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift has been broken for some time, we will have to use stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From dishes you can choose potatoes, french fries, or we can eventually prepare rice for you.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prag and moved to family house in village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went to buy some school stuff; I bought pencil, notebook, rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular profession is lorry driver for boys, for girls it is singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is fall, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little, mum used to buy me candies in shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, that need petrol, will be soon replace with elecrocars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británií?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

6 dní

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Had you checked if the biscuits don't contain nuts before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on vacation at the moment, please leave me a message, I will answer it when I come back to the office.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator hasn't been working for some time now, we have to use the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

As for the side dish, you can choose potatoes, fries or we could make you some rice.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved to a family house in the country.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went stationary shopping; I bought a pencil, a notebook, a rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

When choosing their future profession, most boys want to be van drivers, while most girls want to be singers.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is autumn, I love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was a child, my mum would always buy me sweets.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need petrol will be soon replaced by electric cars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

1 týden v Londýně

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsané v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Moje mamka učí angličtinu na VŠE, takže jsem ji slyšela mluvit odmalička, a myslím, že mě k tomu i tak nějak nepřímo vedla, abych se dokázala domluvit, protože ví, jak je to v životě důležité.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check, if those cookies are without nuts, before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on holiday right now, leave a message, I am going to answer it when I back.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator is out of bussines, we are going to have to use the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can choose from potatoes, fries or we can serve you rice, if you want.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and moved to a house in countryside.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went to buy school stuff yesterday, i bought pencil, an excercise book and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular ocupation among young boys is delivery van driver, amongst young girls the most popular is singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite part of the year is autumn, I love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, mum always used to buy me sweets in shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, which need gas, will be replaced by electromobiles soon.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

týden

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americká literatura	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check, if those cookies are nut-free, before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am at vacation right now, please leave me a message, I will answer immediately when I come to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift has been out of service for some time, we have to go up the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From you can pick tomatoes, fries or we could prepare you some rice.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and we moved to family house in the village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went shopping some stuff for school, I bought a pencil, a notebook, a rubber gum and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The favorite job among young boys is truck driver, among girls it's singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite season is autumn, I love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little, my mum used to buy me sweets in shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, which need petrol, will be soon replaced by electro cars.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

kurz angličtiny mimo školu

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Have you checked, if the cookies are without nuts before you bought them ?

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

Right now I am on vacation, leave me a message please I will answer it immediately after coming back to the work

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift is not working for awhile We have to use stairs

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From side dishes you can choose potatoes, fries, or We are able to make you a rice eventually

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We have sold our flat in Prague and moved to the family house in village

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday i went to buy things zo school, I bought a pencil, notebook, rubber and two pens

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most favorite occupation among young men is a lorry driver, among girls it is a singer

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

my favorite season is autumn, I love colorful leaves

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little, mom was always buying me sweets in shops

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars which needs petrol will be soon replaced with electromobils

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

2 týdny

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Had you checked if there is no nuts in these biscuits before you ate them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on holiday now, leave me a message please, when I will be back to my work I will answer you immediately.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift is out of using already for few days, we will have to go by stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

You can chose potatoes, chips or we can eventually prepare a rice for you.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and move to a family house in village (countryside).

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday I went for some things to school; I bought a pencil, a work (practise) book and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The driver of a van is the most favorite profession among young boys, among young girls, it is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite year season is an autumn, I love the colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was a boy, my mum had always bought a candies to me in shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars, which need a petrol, will be changed for elektromobils.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británií?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

necelý týden

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

bbc radio

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check if the biscuits are without nuts before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on holidays right now, please leave a message, I will answer it as soon as I get back to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator is for some time out of order, we'll have to take the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

As a side dish you can have a potatoes, chips, or eventually we can make you a rice.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prague and move to a detached house in a village.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

Yesterday i went to buy things to school: I bought a pencil, exercise book, rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

Favorite young boy profession is a delivery driver, for girls it's a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favorite season is autumn, I love colorful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was small, my mom always bought me sweets in stores.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that needs petrol, will be replaced with electric cars soon.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you make sure that the biscuits doesn't contain nuts, before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

At the moment I am at holiday, please leave me a message, I will reply as soon as I come back to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The elevator is not working for some time, we will have to go up the stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From the -- you can choose from potatoes, fries, or we can prepare rice for you.

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our apartment in Prague, and moved to a family house in the country.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went buy some thigs I need for school yesterday, I bought a pencil, a notebook, an eraser, and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most popular occupation is a truck driver for boys, and a singer for girls.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite sesaon is Atumn, I love the colorfull leafs.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was little, my mum always bought me candies.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

The cars, that need gasoline, will soon be replaced by electromobiles.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

5 dní

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Překladový dotazník

Vítejte v překladovém dotazníku, který bude využit jako základ mé bakalářské práce. Chtěl bych Vás poprosit o to, abyste pro překlad nevyužívali slovníky, ani žádné jiné podpůrné programy. Vaše odpovědi budou zcela anonymní a nebudete dle nich nijak hodnoceni. Na konci dotazníku budete mít možnost vymyslet si unikátní heslo, pod kterým bych Vám poté, skrze Vašeho učitele angličtiny, mohl poslat Vaše osobní výsledky a jejich srovnání s průměrem.

Překlad1

Prosím, přeložte následující věty do angličtiny; pokud byste měl/a problém s nějakým slovem, klidně ho vynechte, ale zbytek věty přeložte.

1. Zkontroloval jsi, jestli jsou ty sušenky bez ořechů předtím, než si je koupil?

Did you check, if there are no nuts in the biscuits, before you bought them?
.....

2. V tuto chvíli jsem na prázdninách, zanechte mi prosím zprávu, odpovím hned jak se vrátím do práce.

I am on holidays at this moment, please, leave me a message, I will answer right after my return to work.
.....

3. Výtah už je nějaký čas mimo provoz, budeme muset jít po schodech.

The lift is out of order for some time already, we will have to use stairs.
.....

4. Z příloh si můžete vybrat brambory, hranolky, nebo Vám eventuálně můžeme připravit rýži.

From side dishes you can choose potatoes, fries, or we can prepare some rice for you eventually.
.....

5. Prodali jsme náš byt v Praze a odstěhovali se do rodinného domu na vesnici.

We sold our flat in Prag and moved into a house in the country.

6. Včera jsem si šel koupit věci do školy; koupil jsem si tužku, sešit, gumu a dvě propisky.

I went to buy some school supplies yesterday; I bought a pencil, notebook, rubber and two pens.

7. Nejoblíbenějším povoláním mezi mladými chlapci je řidič dodávky, mezi dívkami je to zpěvačka.

The most beloved occupation between young boys is a pick-up driver, between girls it is a singer.

8. Mým oblíbeným ročním obdobím je podzim, miluji barevné listy.

My favourite season is autumn, I love colourful leaves.

9. Když jsem byl malý, maminka mi vždy kupovala v obchodech sladkosti.

When I was young, my mom always used to buy me a candy in shops.

10. Auta, která potřebují benzín, budou brzy nahrazena elektromobily.

Cars that need a gasoline will be replaced with electromobiles soon.

Sociologický dotazník

Prosím, zaškrtněte odpověď, která je pro Vás pravdivá.

Jaký je Váš gender?

Muž

Žena

Jiné:

Navštívil/a jste někdy Velkou Británii?

Ano

Ne

Navštívil/a jste někdy Spojené státy americké?

Ano

Ne

Jak dlouhý byl Váš nejdelší pobyt ve Velké Británii, respektive Spojených státech amerických?
(Pokud jste na obě dvě předcházející otázky odpověděli negativně, můžete tuto otázku ignorovat)

5 dní

Očíslujte zdroje, ze kterých čerpáte angličtinu od toho, který je dle Vašeho názoru nejvlivnější (1), po ten nejméně vlivný (9). *

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Škola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet a sociální sítě	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Počítačové hry	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Americké filmy a seriály	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Americká hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britské filmy a seriály	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská literatura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Britská hudba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Jsou-li nějaké zdroje, které vnímáte jako důležité pro Vaši angličtinu a nejsou vypsány v předešlé otázce, prosím, vypište je.

Výsledky

Výzkum se bude zabývat užitím britské a americké slovní zásoby u gymnazijních studentů, pokud byste měl/a zájem o zaslání Vašich výsledků a Vašeho postavení vůči průměru všech studentů, vytvořte si, prosím, v této pasáži vlastní uživatelské jméno a heslo. Pokud si chcete zachovat anonymitu, neměl by ani jeden z údajů obsahovat Vaše jméno. Pokud o zaslání výsledků nestojíte, prosím, nevyplňujte nic a jen klikněte na tlačítko "odeslat formulář"

Uživatelské jméno + heslo

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Teacher's questionnaire 1

What variety of English language do you think you speak?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

What variety of English language do you think you teach?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

How long have you been teaching the researched class for?

7 months

Do you use any other materials besides textbooks for your English classes?

- Yes
- No

In which variety of English are the materials generally published?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Usually BrE, sometimes AmE
- Usually AmE, sometimes BrE
- Equally AmE and BrE
- Another variety
- No particular variety
- I don't use any other materials besides textbooks

Is there anything else you would like to point out as far as the varietal preference amongst your students is concerned?

no

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Teacher's questionnaire 2

What variety of English language do you think you speak?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

What variety of English language do you think you teach?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

How long have you been teaching the researched class for?

Since September 2020.

Do you use any other materials besides textbooks for your English classes?

- Yes
- No

In which variety of English are the materials generally published?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Usually BrE, sometimes AmE
- Usually AmE, sometimes BrE
- Equally AmE and BrE
- Another variety
- No particular variety
- I don't use any other materials besides textbooks

Is there anything else you would like to point out as far as the varietal preference amongst your students is concerned?

I don't focus on any particular variety as the ultimate objective is communicative language in an international environment. When using extra materials, I usually choose a variety of backgrounds, including Australian, Indian, or non-native speakers, in order to train our ears. However, in the textbook we use centers around the British variant (Outcomes).

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Teacher's questionnaire 3

What variety of English language do you think you speak?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

What variety of English language do you think you teach?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

How long have you been teaching the researched class for?

4,5 yrs

Do you use any other materials besides textbooks for your English classes?

- Yes
- No

In which variety of English are the materials generally published?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Usually BrE, sometimes AmE
- Usually AmE, sometimes BrE
- Equally AmE and BrE
- Another variety
- No particular variety
- I don't use any other materials besides textbooks

Is there anything else you would like to point out as far as the varietal preference amongst your students is concerned?

When we come across a difference between BrE and AmE, I point in out to the students, if I am aware of the difference.

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Teacher's questionnaire 4

What variety of English language do you think you speak?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

What variety of English language do you think you teach?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

How long have you been teaching the researched class for?

almost 5 years

Do you use any other materials besides textbooks for your English classes?

- Yes
- No

In which variety of English are the materials generally published?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Usually BrE, sometimes AmE
- Usually AmE, sometimes BrE
- Equally AmE and BrE
- Another variety
- No particular variety
- I don't use any other materials besides textbooks

Is there anything else you would like to point out as far as the varietal preference amongst your students is concerned?

There are so many different materials coming from everywhere and there are so many different English accents all over the world... which means ANY additional materials coming from ANYWHERE are ok provided they are up-to-date.

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Teacher's questionnaire 5

What variety of English language do you think you speak?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

What variety of English language do you think you teach?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

How long have you been teaching the researched class for?

5 years

Do you use any other materials besides textbooks for your English classes?

- Yes
- No

In which variety of English are the materials generally published?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Usually BrE, sometimes AmE
- Usually AmE, sometimes BrE
- Equally AmE and BrE
- Another variety
- No particular variety
- I don't use any other materials besides textbooks

Is there anything else you would like to point out as far as the varietal preference amongst your students is concerned?

Students in general prefer speaking and listening to AmE (films, music - every day touch)

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Teacher's questionnaire 6

What variety of English language do you think you speak?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

What variety of English language do you think you teach?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

How long have you been teaching the researched class for?

4 years

Do you use any other materials besides textbooks for your English classes?

- Yes
- No

In which variety of English are the materials generally published?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Usually BrE, sometimes AmE
- Usually AmE, sometimes BrE
- Equally AmE and BrE
- Another variety
- No particular variety
- I don't use any other materials besides textbooks

Is there anything else you would like to point out as far as the varietal preference amongst your students is concerned?

I think my students prefer AmE, esp. in listening activities - it seems more understandable for them.

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře

Teacher's questionnaire 7

What variety of English language do you think you speak?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

What variety of English language do you think you teach?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of BrE
- Mixture of BrE and AmE with prevalence of AmE
- No particular variety
- Another variety

How long have you been teaching the researched class for?

1 year

Do you use any other materials besides textbooks for your English classes?

- Yes
- No

In which variety of English are the materials generally published?

- British English (BrE)
- American English (AmE)
- Usually BrE, sometimes AmE
- Usually AmE, sometimes BrE
- Equally AmE and BrE
- Another variety
- No particular variety
- I don't use any other materials besides textbooks

Is there anything else you would like to point out as far as the varietal preference amongst your students is concerned?

Obsah není vytvořen ani schválen Googlem.

Google Formuláře